

KOMMISJONSDIREKTIV 2000/82/EF**2002/EØS/31/37****av 20. desember 2000****om endring av vedleggene til rådsdirektiv 76/895/EØF, 86/362/EØF, 86/363/EØF og 90/642/EØF om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av plantevernmidler på og i henholdsvis frukt og grønnsaker, korn, næringsmidler av animalsk opprinnelse og visse produkter av vegetabilsk opprinnelse, herunder frukt og grønnsaker(*)**

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til rådsdirektiv 76/895/EØF av 23. november 1976 om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av plantevernmidler på og i frukt og grønnsaker⁽¹⁾, sist endret ved kommisjonsdirektiv 2000/57/EF⁽²⁾, særlig artikkel 5,under henvisning til rådsdirektiv 86/362/EØF av 24. juli 1986 om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av plantevernmidler på og i korn⁽³⁾, sist endret ved kommisjonsdirektiv 2000/81/EF⁽⁴⁾, særlig artikkel 10,under henvisning til rådsdirektiv 86/363/EØF av 24. juli 1986 om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av plantevernmidler på og i næringsmidler av animalsk opprinnelse⁽⁵⁾, sist endret ved direktiv 2000/81/EF, særlig artikkel 10,under henvisning til rådsdirektiv 90/642/EØF av 27. november 1990 om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av plantevernmidler på eller i produkter av vegetabilsk opprinnelse, herunder frukt og grønnsaker⁽⁶⁾, sist endret ved direktiv 2000/81/EF, særlig artikkel 7, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) For korn og produkter av vegetabilsk opprinnelse, herunder frukt og grønnsaker, bør maksimumsverdiene for rester gjenspeile bruken av de minstekvanta av plantevernmidler som er nødvendige for å sikre et tilfredsstillende vern av planter, brukt på en slik måte at mengden av rester er så liten som det er praktisk mulig, samtidig som den er toksikologisk akseptabel, særlig med tanke på miljøvern og akseptabelt næringsinntak. For næringsmidler av animalsk opprinnelse bør maksimumsverdiene for rester gjenspeile forbruket av korn og produkter av vegetabilsk opprinnelse behandlet med plantevernmidler som medfører rester i dyr og animalske produkter, samtidig som det tas hensyn til de direkte følgene av eventuell bruk av veterinærpreparater.
- 2) Maksimumsverdiene for rester av plantevernmidler bør vurderes løpende, og verdiene kan endres for å ta hensyn til nye opplysninger og data. Maksimumsverdiene for rester bør fastsettes ved bestemmelsesgrensen dersom godkjent bruk av plantevernmidler ikke fører til påviselige rester i eller på næringsmiddelet, dersom ingen bruk er godkjent, dersom den bruk som er godkjent av medlemsstatene, ikke er understøttet av de nødvendige data, eller dersom bruk i tredjestater som fører til rester på eller i næringsmidler som kan omsettes på fellesskapsmarkedet, ikke er understøttet av de nødvendige data.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 3 av 6.1.2001, s. 18, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 134/2001 av 23. november 2001 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se EØS-tillegget til De Europeiske Fællesskaps Tidende nr. 6 av 24.1.2002, s. 16.

⁽¹⁾ EFT L 340 av 9.12.1976, s. 26.

⁽²⁾ EFT L 244 av 29.9.2000, s. 76.

⁽³⁾ EFT L 221 av 7.8.1986, s. 37.

⁽⁴⁾ EFT L 326 av 22.12.2000, s. 56.

⁽⁵⁾ EFT L 221 av 7.8.1986, s. 43.

⁽⁶⁾ EFT L 350 av 14.12.1990, s. 71.

- 3) Kommissjonen har gjort vedtak om ikke å oppføre følgende aktive stoffer i vedlegg I til rådsdirektiv 91/414/EØF av 15. juli 1991 om markedsføring av plantefarmasøytiske produkter⁽¹⁾, sist endret ved kommisjonsdirektiv 2000/80/EF⁽²⁾: azinfos-etyl (kommisjonsvedtak 95/276/EF⁽³⁾), profam (kommisjonsvedtak 96/586/EF⁽⁴⁾), dinoterb (kommisjonsvedtak 98/269/EF⁽⁵⁾), DNOC (kommisjonsvedtak 1999/164/EF⁽⁶⁾), pyrazofos (kommisjonsvedtak 2000/233/EF⁽⁷⁾), monolinuron (kommisjonsvedtak 2000/234/EF⁽⁸⁾), klozolinat (kommisjonsvedtak 2000/626/EF⁽⁹⁾) og teknazen (kommisjonsvedtak 2000/725/EF⁽¹⁰⁾). Ved disse vedtakene er det fastsatt at plantefarmasøytiske produkter som inneholder disse aktive stoffene, ikke lenger skal være godkjent for bruk i Fellesskapet. Det er derfor nødvendig å legge til alle restene av plantevernmidler som stammer fra bruk av disse plantefarmasøytiske produktene, i vedleggene til direktiv 86/362/EØF, 86/363/EØF og 90/642/EØF for å sørge for at bruken av disse stoffene overvåkes og kontrolleres, og for å beskytte forbrukerne. For å oppfylle de berettigede forventningene om at de eksisterende lagre av plantevernmidler vil bli brukt, tillot Kommissjonens vedtak om ikke å oppføre stoffer, en utfasingsperiode, og det er hensiktsmessig at maksimumsverdiene for rester som er basert på at bruken av det aktuelle stoffet ikke er godkjent i Fellesskapet, ikke får anvendelse før utgangen av utfasingsperioden for dette stoffet.
- 4) Det er fastsatt maksimumsverdier for rester i forbindelse med azinfos-etyl for visse næringsmidler i vedlegg II til direktiv 76/895/EØF, endret ved kommisjonsdirektiv 82/528/EØF⁽¹¹⁾, men medlemsstatene fikk tillatelse til å fastsette høyere maksimumsverdier. For å fastsette harmoniserte maksimumsverdier for rester av azinfos-etyl i og på frukt og grønnsaker på fellesskapsplan, er det nødvendig at disse maksimumsverdiene for rester i stedet blir omfattet av direktiv 90/642/EØF. De bør videre endres etter at Fellesskapets godkjenninger er trukket tilbake.
- 5) Fellesskapets maksimumsverdier for rester og verdiene anbefalt av Codex Alimentarius fastsettes og vurderes etter lignende framgangsmåter. Det er ikke fastsatt maksimumsverdier i Codex for rester av azinfos-etyl, dinoterb, DNOC, monolinuron, profam og klozolinat. Det finnes et begrenset antall maksimumsverdier i Codex for rester av pyrazofos og teknazen, og disse er det tatt hensyn til ved fastsettelsen av maksimumsverdiene for rester i dette direktiv. Fellesskapet underrettet Verdens handelsorganisasjon om utkastet til kommisjonsdirektiv, og det er tatt hensyn til deres kommentarer ved ferdigstillingen av direktivet. Det europeiske fellesskap vil undersøke muligheten for å fastsette øvre toleransegrenser for rester ved import av bestemte kombinasjoner av plantevernmidler og vekster på grunnlag av framlegging av akseptable data og vurderinger av akseptabelt næringsinntak⁽¹²⁾.
- 6) Tiltakene fastsatt i dette direktiv er i samsvar med uttalelse fra Den faste komité for plantehelse —

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

Artikkel 1

I vedlegg II til direktiv 76/895/EØF utgår oppføringer som gjelder azinfos-etyl.

⁽¹⁾ EFT L 230 av 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 309 av 9.12.2000, s. 14.

⁽³⁾ EFT L 170 av 20.7.1995, s. 22.

⁽⁴⁾ EFT L 257 av 10.10.1996, s. 41.

⁽⁵⁾ EFT L 117 av 21.4.1998, s. 13.

⁽⁶⁾ EFT L 54 av 2.3.1999, s. 21.

⁽⁷⁾ EFT L 73 av 22.3.2000, s. 16.

⁽⁸⁾ EFT L 73 av 22.3.2000, s. 18.

⁽⁹⁾ EFT L 263 av 13.10.2000, s. 32.

⁽¹⁰⁾ EFT L 292 av 21.11.2000, s. 30.

⁽¹¹⁾ EFT L 234 av 9.8.1982, s. 1.

⁽¹²⁾ «Guidance notes on import tolerances» – Dokument 7169/VI/99 rev. 1.

Artikkel 2

Følgende rester av plantevernmidler skal tilføyes i tabellen i del A i vedlegg II til direktiv 86/362/EØF:

Rest av plantevernmiddel	Maksimumsverdi (mg/kg)
Azinfos-etyl	0,05 (*)
Klozolinat	0,05 (*)
Dinoterb	0,05 (*)
DNOC	0,05 (*)
Monolinuron	0,05 (*)
Profam	0,05 (*)
Pyrazofos	0,05 (*)
Teknazen	0,05 (*)

(*) Angir bestemmelsesgrensen.

Artikkel 3

I vedlegg II til direktiv 86/363/EØF gjøres følgende endringer:

1. Følgende rester av plantevernmidler skal tilføyes i tabellen i del A:

Rest av plantevernmiddel	Maksimumsverdi (mg/kg)		
	For fettinnhold i kjøtt, kjøttprodukter, slakteavfall og animalsk fett oppført i vedlegg I under KN-kode 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 og 1602 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾	For rå kumelk og helmelk fra kuer oppført i vedlegg I under KN-kode 0401. For andre næringsmidler under KN-kode 0401, 0402, 0405 00 og 0406 i samsvar med ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	For ferske egg uten skall, for fugleegg og eggeplommer oppført i vedlegg I under KN-kode 0407 00 og 0408 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Azinfos-etyl	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Pyrazofos	0,02 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
Teknazen	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)

(*) Angir bestemmelsesgrensen.

2. Følgende rester av plantevernmidler skal tilføyes i tabellen i del B:

Rest av plantevernmiddel	Maksimumsverdi (mg/kg)		
	For fettinnhold i kjøtt, kjøttprodukter, slakteavfall og animalsk fett oppført i vedlegg I under KN-kode 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 og 1602	For melk og melkeprodukter oppført i vedlegg I under KN-kode 0401, 0402, 0405 00 og 0406	For ferske egg uten skall, for fugleegg og eggeplommer oppført i vedlegg I under KN-kode 0407 00 og 0408
Dinoterb	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
DNOC	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Profam	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Monolinuron	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)

(*) Angir bestemmelsesgrensen.

Artikkel 4

I tabellen i vedlegg II til direktiv 90/642/EØF skal restene av plantevernmidler som er fastsatt i vedlegget til dette direktiv, tilføyes.

Artikkel 5

1. Dette direktiv trer i kraft den 20. dag etter at det er kunngjort i De Europeiske Fellesskaps Tidende.
2. Medlemsstatene skal innen 1. juli 2001 vedta og kunngjøre de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv. De skal umiddelbart underrette Kommisjonen om dette.
3. Disse bestemmelsene får anvendelse fra 1. juli 2001 for azinfos-etyl, profam og dinoterb.
4. Disse bestemmelsene får anvendelse fra 1. juli 2002 for DNOC, pyrazofos og monolinuron.
5. Disse bestemmelsene får anvendelse fra 1. juli 2003 for klozolinat og teknazen.
6. Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

Artikkel 6

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 20. desember 2000.

For Kommisjonen
David BYRNE
Medlem av Kommisjonen

VEDLEGG

Grupper av og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)							
	Azinfosetyl	Klozolinat	Dinoterb	DNOC	Monolinuron	Profam	Pyrazofos	Teknazen
1. Frukt, frisk, tørket eller rå, konserverv ved frysing, uten tilsetning av sukker; nøtter	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
I. SITRUSFRUKTER								
Grapefrukt								
Sitroner								
Lime								
Mandariner (herunder klemmentiner og lignende hybrider)								
Appelsiner								
Pomeloer								
Andre								
II. NØTTER (med eller uten skall)								
Mandler								
Paranøtter								
Kasjunøtter								
Kastanjer								
Kokosnøtter								
Hasselnøtter								
Macadamianøtter								
Pekannøtter								
Pinjekjerner								
Pistasienøtter								
Valnøtter								
Andre								
III. KJERNEFRUKTER								
Epler								
Pærer								
Kveder								
Andre								
IV. STEINFRUKTER								
Aprikoser								
Kirsebær								
Fersken (herunder nektariner og lignende hybrider)								
Plommer								
Andre								
V. BÆR OG SMÅ FRUKTER								
a) Borddruer og vindruer								
Borddruer								
Vindruer								
b) Jordbær (unntatt viltvoksende)								

Grupper av og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)							
	Azinfosetyl	Klozolinat	Dinoterb	DNOC	Monolinuron	Profam	Pyrazofos	Teknazen
<p>II. LØK</p> <p>Hvitløk</p> <p>Kepaløk</p> <p>Sjalottløk</p> <p>Pipeløk</p> <p>Andre</p>								
<p>III. FRUKTBÆRENDE GRØNNSAKER</p> <p>a) Søtvierfamilien</p> <p>Tomater</p> <p>Paprika</p> <p>Eggfrukter</p> <p>Andre</p> <p>b) Gresskarfamilien — spiselig skall</p> <p>Slangeagurker</p> <p>Sylteagurker</p> <p>Mandelgresskar</p> <p>Andre</p> <p>c) Gresskarfamilien — uspiselig skall</p> <p>Meloner</p> <p>Gresskar</p> <p>Vannmeloner</p> <p>Andre</p> <p>d) Sukkermais</p>								
<p>IV. KÅL</p> <p>a) Blomsterkål</p> <p>Brokkoli</p> <p>Blomkål</p> <p>Andre</p> <p>b) Hodekål</p> <p>Rosenkål</p> <p>Hvitkål og rødkål</p> <p>Andre</p> <p>c) Bladkål</p> <p>Kinakål</p> <p>Grønnskål</p> <p>Andre</p> <p>d) Knutekål</p>								
<p>V. BLADGRØNNSAKER OG FRISKE URTER</p> <p>a) Salater og lignende</p> <p>Karse</p> <p>Vårsalat</p> <p>Salat</p> <p>Bredbladet endiv</p> <p>Andre</p>								

Grupper av og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Resten av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)							
	Azinfosetyl	Klozolinat	Dinoterb	DNOC	Monolinuron	Profam	Pyrazofos	Teknazen
5. Poteter Tidligpoteter Matpoteter	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
6. Te (tørkede blader og stilker, gjærede og ugjærede, av <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. Humle (tørket), herunder humle i form av pelleter og ikke-konsentrert pulver	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
(*) Angir bestemmelsesgrensen.								